



Probe cover is a medical device used by healthcare provider. It is intended for barrier protection during invasive medical examination and diagnosis using transducer probe. Probe cover use to prevent cross-contamination of Transducer probe during endocavity (i.e. transvaginal or transrectal) ultrasound procedure.

For use, you should be trained in ultrasonography.

Intended user: It is intended to be used by healthcare provider trained in the use of ultrasound. The user should have no unique skills or user abilities required for protective probe cover use.

Target user group may include, but not limited to: Anesthesiologists, Department Nursing staff, Emergency medicine physicians, Endocrinologist, Interventional Radiologist & Interventional Radiology Technologist, Radiologist, Sonographers, Surgeons, Surgical Technicians and other clinicians.

Indication: For use as single use components as infectious waste.

Do NOT REUSE probe covers. Reuse or reprocessing may create a risk of contamination of the device and may cause patient infection or cross-infection.

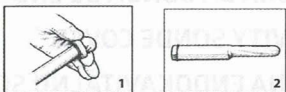
Key BENEFITS : Prevent cross-contamination of probes and consequently reduce the risk of cross-contamination. For use in patients undergo invasive ultrasound examinations and diagnoses (i.e. transvaginal or transrectal scan)

Use ONLY WATER BASED LUBRICANT, avoid petroleum or mineral oil based lubricant that may harm the probe covers.

Disinfecting the transducer probe after each examination could reduce the probability of cross-contamination.

Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority.

This Product Contains Natural Rubber Latex Which May Cause Allergic Reactions.



Avoid damage to the cover by sharp edges, fingernails and etc. Place the cover over the transducer. Pull cover tightly over the transducer to remove wrinkles and air bubbles, taking care to avoid puncturing the cover. Inspect the cover to ensure no holes or tears.

Ultraschallhüllen ist ein Medizinprodukt, das von Gesundheitsdienstleistern verwendet wird und als Schutzbarriere bei invasiven, diagnostischen Ultraschall Untersuchungen im medizinischen Bereich. Ultraschallhüllen zur Vermeidung von Kreuzkontaminationen der Ultraschall-Sonde bei Endokavitäten (d. h. transvaginalen oder transrektalen) Ultraschalluntersuchungen. Vor der Verwendung sollten Sie in der Ultraschalluntersuchung geschult werden. Entsorgung der Komponenten als infektiöser Abfall.

Benutzer: Es ist für die Verwendung durch medizinisches Fachpersonal vorgesehen, das in der Anwendung von Ultraschall geschult ist. Für die Verwendung der Ultraschallhülle sind keine besonderen Kenntnisse oder Fähigkeiten erforderlich.

Benutzergruppe kann unter anderem sein: Anästhesisten, Krankenpflegepersonal, Notfallmediziner, Endokrinologen, Interventionsradiologen und Interventionsradiologietechniker, Radiologen, Sonographen, Chirurgen, Chirurgietechniker und andere Kliniker.

Ultraschallhüllen nicht wiederverwenden. Die Wiederverwendung oder Wiederaufbereitung kann das Risiko einer Kontamination des Geräts bergen und eine Infektion des Patienten oder eine Kreuzinfektion verursachen.

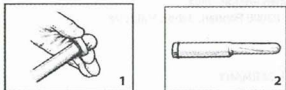
WICHTIGER NUTZEN : Verhinderung der Kreuzkontamination von Sonden und damit Verringerung des Risikos von Kreuzinfektionen bei Patienten, die sich invasiven Ultraschalluntersuchungen und Diagnosen unterziehen (z. B. transvaginaler und transrektaler Scan)

Verwenden Sie nur Gel auf Wasserbasis. Vermeiden Sie Ultraschallgel auf Erdöl- oder Mineralölbasis, da diese die Ultraschallhüllen beschädigt werden können.

Desinfizieren der Schallkopfsonde nach jeder Untersuchung kann die Wahrscheinlichkeit einer Kreuzkontamination verringern.

Bei schwerwiegenden Zwischenfällen im Zusammenhang mit dem Produkt sollte dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Landes, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, gemeldet werden.

Dieses Produkt enthält Naturkautschuklatex, der allergische Reaktionen hervorrufen kann.



Vermeiden Sie eine Beschädigung der Abdeckung durch scharfe Kanten, Fingernägel usw. Platzieren Sie die Abdeckung über dem Schallkopf. Ziehen Sie die Abdeckung fest darüber, um Falten und Luftblasen zu entfernen, und achten Sie darauf, dass die Abdeckung nicht durchstochen wird. Überprüfen Sie die Abdeckung auf Löcher und Risse.

La housse de transducteur est un dispositif médical utilisé par les professionnels de santé. Elle est destinée à servir de barrière de protection lors d'un examen médical invasif et d'un diagnostic utilisant un transducteur d'échographie. La housse de sonde est utilisée pour empêcher la contamination croisée de la sonde du transducteur pendant la procédure d'échographie endocavitaire (c'est-à-dire transvaginale ou transrectale).

Avant de l'utiliser, vous devez être formé à l'échographie.

UTILISATEUR PRÉVU : Il est destiné à être utilisé par un prestataire de soins de santé formé à l'utilisation des ultrasons. Il n'y a pas de compétences ou d'aptitudes particulières requises pour l'utilisation de la housse de protection du transducteur.

Le groupe d'utilisateurs peut comprendre, sans s'y limiter, les personnes suivantes : Les anesthésistes, le personnel infirmier du service, les médecins urgentistes, les endocrinologues, les radiologues interventionnels et les techniciens en radiologie interventionnelle, les radiologues, les échographistes, les chirurgiens, les techniciens en chirurgie et d'autres cliniciens.

Éliminer les composants à usage unique comme des déchets infectieux.

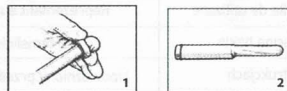
NE PAS RÉUTILISER les housses des transducteurs. La réutilisation ou le retraitement peut créer un risque de contamination du dispositif et provoquer une infection du patient ou une infection croisée.

AVANTAGES CLINIQUES : Prévenir la contamination croisée des sondes et, par conséquent, réduire le risque d'infection croisée chez les patients qui subissent des examens et des diagnostics invasifs par ultrasons (par exemple, scanner transvaginal et transrectal).

N'UTILISEZ QUE DU LUBRIFIANT À BASE D'EAU, évitez les lubrifiants à base de pétrole ou d'huile minérale qui pourraient endommager les housses.

La désinfection de la sonde du transducteur après chaque examen peut réduire la probabilité de contamination croisée.

Si un incident grave se produit impliquant le dispositif, celui-ci doit être rapporté à Medline et aux autorités compétentes de l'État, dans lequel le dispositif est utilisé et/ou le patient est hospitalisé. Ce produit contient du latex de caoutchouc naturel, qui peut provoquer des réactions allergiques, voire un choc anaphylactique.



1. Évitez d'endommager le couvercle avec des bords tranchants, des ongles, etc.
2. Placez la housse sur le transducteur. Tirez fermement la housse sur le transducteur pour éliminer les plis et les bulles d'air, en prenant soin de ne pas percer la housse.
3. Inspectez la housse pour vous assurer qu'il n'y a pas de trous ou de déchirures.

La copertura del trasduttore è un dispositivo medico utilizzato dall'operatore sanitario. È inteso per la protezione della barriera durante l'esame medico invasivo e la diagnosi utilizzando la sonda del trasduttore. Uso della copertura del trasduttore previene la contaminazione crociata durante la procedura ecografica endocavitaria (transvaginale o transrettale).

Prima dell'uso, dovresti essere addestrato all'ecografia.

DESTINATARI: È destinato all'uso da parte di operatori sanitari addestrati all'uso degli ultrasuoni. Non sono richieste competenze o abilità particolari per l'uso della copertura protettiva del trasduttore.

Il gruppo di utilizzatori può includere, ma non solo: Anestesiisti, personale infermieristico di reparto, medici di medicina d'urgenza, endocrinologi, radiologi e tecnici di radiologia interventistica, radiologi, ecografisti, chirurghi, tecnici chirurgici e altri medici.

SMALTIRE i componenti monouso come rifiuti infetti.

NON RIUTILIZZARE le coperture del trasduttore. Il riutilizzo o il ricondizionamento può creare un rischio di contaminazione del dispositivo e causare infezioni o infezioni crociate del paziente.

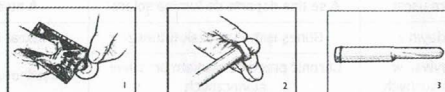
BENEFICI CLINICI : Prevenzione della contaminazione crociata delle sonde e conseguente riduzione del rischio di infezione crociata nei pazienti sottoposti a esami e diagnosi ecografiche invasive (es. scansione transvaginale e transrettale).

UTILIZZARE SOLO LUBRIFICANTI A BASE DI ACQUA, evitare lubrificanti a base di petrolio o olio minerale che potrebbero danneggiare i coperchi.

Disinfettare la sonda del trasduttore dopo ogni esame potrebbe ridurre la probabilità di contaminazione incrociata.

Qualsiasi evento avverso si dovesse verificare relativo al dispositivo, deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente.

Questo prodotto contiene lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche.



1. Evitare di danneggiare la copertura con bordi taglienti, unghie, ecc.
2. Posizionare il coperchio sul trasduttore. Tirare saldamente la copertura sul trasduttore per rimuovere pieghe e bolle d'aria, facendo attenzione a evitare di forare la copertura.
3. Ispezionare il coperchio per assicurarsi che non ci siano buchi o strappi.

La funda de transductor es un producto sanitario que utilizan los proveedores de atención médica. Está destinado a la protección de barrera durante un examen médico invasivo y/o un diagnóstico utilizando una sonda de transductor. Uso de la funda del transductor para evitar la contaminación cruzada de la sonda del transductor durante el procedimiento de ecografía endocavitaria (es decir, transvaginal o transrectal).

Antes de su uso, debe estar formado en ecografía.

USUARIO PREVISTO: Está destinado a ser utilizado por personal sanitario formado en el uso de ultrasonidos. No se requieren habilidades o destrezas especiales para el uso de la cubierta protectora del transductor.

El grupo de usuarios puede incluir, entre otros: Anestesiistas, personal de enfermería, médicos de urgencias, endocrinólogos, radiólogos intervencionistas y técnicos de radiología intervencionista, radiólogos, ecografistas, cirujanos, técnicos quirúrgicos y otros profesionales sanitarios.

ELIMINAR los componentes de un solo uso como desechos infecciosos.

NO REUTILICE las fundas de los transductores. La reutilización o el reprocesamiento pueden crear un riesgo de contaminación del dispositivo y provocar una infección en el paciente o una infección cruzada.

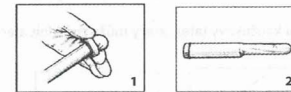
BENEFICIOS CLÍNICOS : Evitar la contaminación cruzada de las sondas y, en consecuencia, reducir el riesgo de infección cruzada en pacientes sometidos a exámenes y diagnósticos ecográficos invasivos (es decir, exploración transvaginal y transrectal).

USE ÚNICAMENTE LUBRICANTE A BASE DE AGUA, evite el lubricante a base de petróleo o aceite mineral que pueda dañar las fundas.

Desinfectar la sonda del transductor después de cada examen podría reducir la probabilidad de contaminación cruzada.

Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el dispositivo debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente.

Este producto contiene látex de caucho natural y puede provocar reacciones alérgicas.



1. Evite dañar la cubierta con bordes afilados, uñas, etc..
2. Coloque la funda sobre el transductor. Tire de ella firmemente sobre el transductor para eliminar las arrugas y las burbujas de aire, teniendo cuidado de no perforarla.
3. Inspeccione la cubierta para asegurarse de que no haya agujeros ni rasgaduras.

De afdekking van de transducer is een medisch hulpmiddel dat wordt gebruikt door een zorgverlener. Het is bedoeld als barrièrebescherming tijdens invasief medisch onderzoek en diagnose met behulp van een transducer probe. Gebruik van het transducerdeksel om kruisbesmetting van de transducer probe te voorkomen tijdens endocavity (d.w.z. transvaginale of transrectale) echografie procedure.

Voor gebruik moet u worden opgeleid in ultrasonografie.

BEVOEGDE GEBRUIKER: Het is bedoeld voor gebruik door zorgverleners die getraind zijn in het gebruik van ultrageluid. Er zijn geen unieke vaardigheden of gebruikersvaardigheden vereist voor het gebruik van een beschermende transducerafdekking.

Gebruikersgroep kan omvatten, maar is niet beperkt tot: Anesthesiologen, afdelingsverpleegkundigen, artsen spoedeisende geneeskunde, endocrinologen, interventieradiologen en interventieradiologietechnologen, radiologen, sonografen, chirurgen, chirurgisch technici en andere klinici. Gooi onderdelen voor eenmalig gebruik weg als besmettelijk afval.

Gebruik transducerafdekkingen NIET opnieuw. Hergebruik kan een risico van besmetting van het hulpmiddel en infectie van de patiënt of kruisbesmetting tot gevolg hebben.

KLINISCHE VOORDELEN : Voorkomen van kruisbesmetting van sondes en dus vermindering van het risico op kruisbesmetting bij patiënten die invasieve ultrasoundonderzoeken en diagnoses ondergaan (d.w.z. transvaginale en transrectale scan).

GEBRUIK ALLEEN LUBRICANT OP WATER BASIS, vermijd smeermiddelen op basis van petroleum of minerale olie die de afdekkingen kunnen beschadigen.

Desinfecteer de transducer probe na elk onderzoek om de kans op kruisbesmetting te verkleinen.

Als er een ernstig incident heeft plaatsgevonden in verband met het hulpmiddel, dient dit te worden gemeld aan Medline en de bevoegde autoriteit van de Lidstaat waarin de gebruiker en/of patiënt is gevestigd.

Dit product bevat natuurrubberlatex, wat allergische reacties kan veroorzaken, inclusief anafylactische shock.



1. Evite dañar la cubierta con bordes afilados, uñas, etc.
2. Plaats de hoes over de transducer. Trek het deksel strak over de transducer om kreukels en luchtbelletjes te verwijderen en zorg ervoor dat het deksel niet wordt doorboord.
3. Controleer de bekleding op gaten of scheuren.